

Table of contents

I	Aims and background	1
1	Introduction	3
2	The LCAAJ project	7
2.1	Uriel Weinreich's <i>Structural Dialectology</i>	11
2.2	Methodology	13
2.3	The informants	20
2.4	Publications and data documentation	31
2.5	The field notes' accuracy: transcription of final de-/voicing	36
3	The SEYD project	43
3.1	Syntax of (Eastern) Yiddish dialects	44
3.2	Syntax data in the LCAAJ	45
3.3	Approach and mapping	47
3.4	Phenomena covered by other publications	51
II	Analysis of individual phenomena	53
4	Tense auxiliaries	55
4.1	Future	55
4.2	Pluperfect	60
4.3	Perfect auxiliary of Hebrew based periphrastic verbs	68

5 Aspect	77
5.1 Iterative aspect: the <i>halt-in-eyn</i> construction	79
5.2 Habitual aspect: the <i>flegn</i> -construction	87
5.3 Diminutive-iterative aspect: The stem construction . . .	98
6 Voice	121
6.1 Passive Voice	123
6.2 Paradigm of the reflexive/middle marker	133
6.3 Reflexive Voice	149
6.4 Middle Voice	158
7 Inflectional classes	207
7.1 Regularizations	211
7.2 Irregularizations	216
7.3 Semantic differentiations and further effects	231
8 Infinitives and participles: status government	239
8.1 Inchoative phasal verbs	239
8.2 Benefactive verbs	252
9 Case marking	261
9.1 Prepositional dative marking	261
9.2 Noun Inflection	272
10 Pronouns	309
10.1 Plural forms of personal pronouns (<i>enk, ets, enker</i>) . .	309
10.2 Double agreement	316
10.3 Syncretism of personal pronouns (1./3. Pl.)	319
11 Negation	323
11.1 Negative Concord	323

11.2 n-indefinite <i>nix</i>	331
11.3 Paratactic negation	335
12 Comparison	349
12.1 Comparative and equative comparison	349
12.2 Correlative comparative	356
13 Adjectives	373
13.1 Predicative adjectives	373
13.2 Comparative and superlative	387
Bibliography	403
List of Figures	440
List of Tables	453
Abbreviations	455
Index	457
Index of LCAAJ questions	463